

DOI 10.24411/1813-145X-2019-1-0557

УДК 373.04; 379.835

<https://orcid.org/0000-0003-2977-7262>

Е. М. Болдырева

Формирование у школьников межкультурной компетенции в рамках летней оздоровительной программы

Статья подготовлена в рамках деятельности Центра по изучению русскоговорящих стран Юго-Западного университета Китайской Народной Республики при Министерстве образования КНР

Для цитирования: Болдырева Е. М. Формирование у школьников межкультурной компетенции в рамках летней оздоровительной программы // Ярославский педагогический вестник. – 2019. – № 6 (111). – С. 23-33.

В статье обосновываются эффективность и педагогическая целесообразность формирования межкультурной компетенции школьников в условиях летнего оздоровительного лагеря, когда интеграция мотивационного, когнитивного и деятельностного компонентов готовности к межкультурному общению происходит посредством вовлечения подростков в коллективную творческую деятельность. Подробно рассматривается реализация в летнем оздоровительном лагере культурно-просветительского проекта «Волшебные сказки Поднебесной», представляющего собой концептуально-комплексное осмысление феномена китайской культуры, синтезирующего комплекс досуговых и образовательных мероприятий, реализующих различные аспекты интегрального системообразующего концепта программы «Китайский мир». В статье обосновывается актуальность изучения китайского языка и китайской культуры в современной России и Ярославской области и раскрываются основные направления деятельности по реализации программы: образовательное (реализованное в системе образовательных модулей комплексной программы дополнительного образования «Удивительный Китай»); лингвострановедческое; творческое (комплекс творческих мастерских по основным видам китайского декоративно-прикладного творчества), культурно-досуговое (сюжетно-ролевая игра «Покорители Поднебесной»), спортивно-оздоровительное (оздоровительная гимнастика цигун, занятия тайцзицюань и китайские народные игры и развлечения), информационно-коммуникативное (школа журналистов «Говорит и показывает Пекин», система ежедневных видеопрезентаций «Китайская молодежь – детям Ярославии», кино клуб «В гостях у китайской сказки»). В статье делается вывод о достигнутых при реализации программы образовательных и воспитательных результатах в формировании межкультурной компетенции детей и подростков, таких как сформированность знаний об истории и культуре Китая, элементарных навыков общения с представителями иной культуры; создание общего представления о мире как о многоязычном и поликультурном сообществе; приобщение к новому социальному опыту с использованием китайского языка, знакомство с миром зарубежных сверстников; формирование социокультурной адаптации и развитие толерантности и уважения к китайскому языку и культуре Китая, способствующих успешной межкультурной коммуникации.

Ключевые слова: межкультурная компетенция, интеркультурное видение, этническая толерантность, развитие культуры межэтнических отношений, детский оздоровительный лагерь, педагогическая система, программа тематического лагеря, сюжетно-ролевая игра, образовательные модули, страноведческий принцип.

Е. М. Boldyreva

Formation of intercultural competence among schoolchildren in the conditions of summer health camp

The article justifies the effectiveness and pedagogical expediency of forming intercultural competence of schoolchildren in conditions of summer health camp, when integration of motivational, cognitive, and activity components of readiness for intercultural communication takes place through involvement of teenagers in collective creative activity. The implementation in the summer health camp of the cultural and educational project «Magic fairy tales of Celestial Empire», which is a conceptual-complex reflection of the phenomenon of Chinese culture, synthesizing a complex of leisure and educational activities implementing various aspects of the integral system-forming concept of the program – «Chinese World» is discussed in detail. The article justifies the relevance of the study of the Chinese language and Chinese culture in modern Russia and the Yaroslavl region and reveals the main directions of the program implementation: educational (implemented in the system of educational modules of the complex program of additional education «Amazing China»); linguistic and cultural; creative (a complex of creative workshops on main types of the Chinese arts and crafts creativity), cultural and leisure (subject role-playing game

«Subjugators of Celestial Empire»), sports (fitness training chi kung, thai chi lessons and the Chinese national games and entertainments), information and communicative (the school of journalists «Beijing speaks and shows», the system of the daily video presentations «The Chinese youth – to Yaroslaviya children», a film society «On a visit at the Chinese fairy tale»). The article concludes on the educational and educational results achieved during the implementation of the program in the formation of children and adolescents' intercultural competence: formation of knowledge about the history and culture of China, elementary skills of communication with representatives of other culture, creation of a common idea of the world as a multilingual and multicultural community; introduction to new social experience using the Chinese language, familiarization with the world of foreign peers; development of sociocultural adaptation and development of tolerance and respect for the Chinese language and culture of China, promoting successful intercultural communication.

Keywords: intercultural competence, intercultural vision, ethnic tolerance, development of culture of inter-ethnic relations, children's health camp, pedagogical system, thematic camp program, story-role game, educational modules, country science principle.

В Национальной доктрине развития образования в Российской Федерации в качестве приоритетной выдвинута задача «воспитания патриотов России, граждан правового, демократического государства, способных к социализации в условиях гражданского общества, уважающих права и свободы личности, обладающих высокой нравственностью и проявляющих *национальную и религиозную терпимость, уважительное отношение к языкам, традициям и культуре других народов*»; «формирования культуры мира и межличностных отношений»; «разностороннее и своевременное развитие детей и молодежи, их творческих способностей, формирование навыков самообразования, самореализацию личности»; формирование у детей и молодежи целостного миропонимания и современного научного мировоззрения, *развитие культуры межэтнических отношений*», а также «*непрерывность образования в течение всей жизни человека*» [27, с. 152].

Кроме того, особенно важной для воспитания подрастающего поколения является *проблема воспитания этнической толерантности*. В поликультурном сообществе толерантность становится необходимым условием общения людей разных культур, этнических и межконфессиональных групп, не случайно эта тенденция отражена в «Декларации принципов толерантности», подписанной в ноябре 1995 г. 185 государствами – членами ЮНЕСКО, включая и Россию. В документе указано, что «*толерантность означает уважение, принятие и правильное понимание всего многообразия культур, форм самовыражения и проявления человеческой индивидуальности*» [17, с. 152].

Именно поэтому перед институтами воспитания встают актуальные воспитательно-образовательные задачи формирования толерантной личности, не случайно одним из первых документов, подписанных действующим Президентом России, была Федеральная целевая программа «Формирование установок толерантного сознания и профилактика экстремизма в россий-

ском обществе (2001-2005 гг.)», ориентированная на дальнейшее развитие гуманистических и интернационалистских традиций воспитания подрастающего поколения в стране. Этот социальный заказ системе образования обуславливает необходимость формирования у современных детей и подростков межкультурной компетенции. Для того чтобы комфортно существовать в современном мире, подростки должны научиться понимать и принимать разную культуру, что позволит им адаптироваться в незнакомой среде, жить и работать с другими людьми, которые являются носителями разных культур. Поэтому именно *формирование межкультурной компетенции* является актуальной проблемой современного образовательно-воспитательного пространства, помогает достижению взаимопонимания в процессе межкультурной коммуникации.

Многие ученые [2, 3, 11, 14, 15, 16, 26, 34, 35] рассматривают межкультурную коммуникативную компетенцию как ключевую компетенцию современного образования. Межкультурная компетенция относится «к части коммуникативной компетенции языковой личности» [29, с. 42], это «открытость, любопытство, умение усваивать новые знания о культуре и культурном поведении» [34, р. 9], способность воспринимать и понимать факты иной культуры, сравнивать их с собственным видением мира и культурным опытом, находить между ними общее и различное, это «способность, позволяющая личности реализовать себя в рамках диалога культур, то есть в условиях межкультурной коммуникации. Ее становление осуществляется во взаимосвязи освоения иноязычного кода и развития культурного опыта человека, в составе которого можно вычленить отношение человека к себе, к миру, а также опыт творческой деятельности» [11, с. 346]. Теории и методике формирования межкультурной компетенции посвящено множество работ [4, 8, 12, 19, 22, 24, 28, 31], рассматривающих главным образом учебный процесс в средней и высшей школе, однако, чтобы

сформировать у учеников межкультурную компетенцию, способствующую успешной межкультурной коммуникации, одним лишь уроков иностранного языка бывает недостаточно, поэтому очень важную роль играет внеурочная деятельность, так как лишь в дружеской, непринужденной, увлекательной и игровой форме можно сформировать уважительные отношения к представителям другой культуры, познакомиться с традициями и обычаями носителей языка. Толерантное самосознание и межкультурную компетенцию можно сформировать, используя все достояние духовного опыта народа (язык, историю, духовную и материальную культуру, религию, национальный менталитет, праздники, традиции, обычаи, устное народное творчество и т. д.). Важную роль в решении этой задачи может сыграть *летний детский оздоровительный лагерь*.

Одним из важнейших условий эффективности работы по формированию межкультурной компетенции является ее непрерывность и регулярность. Летние каникулы дети проводят вне образовательных учреждений, поэтому результативность подобной работы снижается. Таким образом, необходимо создание единой системы основного и дополнительного образования на качественно новом содержательном, организационном и управленческом уровнях, единого образовательно-воспитательного пространства, которое должно компенсировать, корректировать, расширять, углублять возможности базового компонента, восполнять его известную односторонность, унифицированность, «предметность», создавать широкий, общекультурный, эмоционально значимый для учащегося фон для освоения содержания общеобразовательного стандарта; содействовать выбору школьником индивидуального образовательного пути, его самореализации. Формирование межкультурной компетенции, помимо разнообразия, динамичности, напряженности, достаточности форм деятельности, должно обладать такими характеристиками, как яркость, открытость, вариативность, гибкость. Перечисленные требования легли в основу программы *«Волшебные сказки Поднебесной: китайские каникулы с Ярославским государственным педагогическим университетом и Юго-Западным университетом КНР»*, реализованной в период летней оздоровительной кампании 2019 г. в детском оздоровительном лагере «Березка» Ярославской области.

Актуальность изучения китайской культуры и китайского языка в современной России обусловлена целым рядом причин: ростом интереса к Китаю, к обучению детей китайскому языку; успешно развивающимися в последнее время отноше-

ниями между Россией и Китаем; развитием туризма в КНР, все большей «открытостью» китайского общества. Изучение китайской культуры оказывается особенно значимым для детей и подростков Ярославского региона. Важным направлением сотрудничества России и Китая является региональное сотрудничество. В ноябре 2014 г. был создан Межрегиональный совет Российско-Китайского комитета дружбы, мира и развития, председателем российской части которого является губернатор Ярославской области Дмитрий Миронов.

2018-2019 гг. объявлены перекрестными годами межрегионального сотрудничества России и Китая. В их рамках запланированы сотни мероприятий, прежде всего в сфере бизнеса и предпринимательства. Ярославская область уже зарекомендовала себя как надежный партнер в реализации крупных инвестиционных проектов с иностранным участием и готова расширять бизнес-связи и приглашать китайских партнеров к участию в ключевых событийных проектах региона, а также налаживать систематический информационный обмен. Важнейшим аспектом сотрудничества Ярославской области с регионами КНР является культурно-образовательная деятельность, организатором которой стал ЯГПУ им. К. Д. Ушинского. В 2016 г. между ЯГПУ им. К. Д. Ушинского и Юго-Западным университетом, одним из самых крупных университетов Китая, было заключено соглашение о сотрудничестве. В октябре 2017 г. в Ярославском государственном педагогическом университете открылся Китайский культурно-образовательный центр.

В 2018 г. на базе ЯГПУ им. К. Д. Ушинского был произведен первый набор для обучения по новой программе бакалавриата (профиль подготовки учителей китайского языка), уже несколько лет существует программа студенческого и преподавательского обмена. В некоторых школах Ярославля и Ярославской области одной из составляющих учебного процесса является изучение китайского языка и китайской культуры. Реализация программы организации досуга и дополнительного образования школьников в детском оздоровительном лагере «Волшебные сказки Поднебесной: каникулы с Ярославским государственным педагогическим университетом и Юго-Западным университетом КНР» стала одной из новых инициатив Ярославского региона в развитии российско-китайского межрегионального сотрудничества, что в дальнейшем будет способствовать развитию и укреплению российско-китайских связей Ярославского региона в сфере детского отдыха и оздоровления. Осуществление проекта также спо-

собствовало пробуждению у ярославских школьников интереса к китайскому языку и культуре Китая, формированию интеркультурного видения подростков; развитию положительной установки на дальнейшее изучение китайского языка и национально-культурного своеобразия России и Китая.

Реализация данной программы позволила ознакомить детей с ярчайшими знаковыми событиями и образцами китайской культуры и сформировать достоверное представление о самобытности китайского народа. В то же время выбранная в качестве модели сюжетно-ролевой игры форма путешествия наполнила жизнь лагеря самым разнообразным содержанием, начиная с интеллектуальных викторин, повышающих уровень знаний детей, заканчивая культурно-массовыми мероприятиями и коллективными творческими делами, которые вызывают огромный интерес и дают выход постоянно накапливающейся у детей энергии. Благодаря подобному синтезу различных составляющих (информации, игр, соревнований, конкурсов) и постоянного переключения с одного вида деятельности на другой, данная программа из сухого лекционного курса превращается в увлекательное приключение, делающее пребывание в лагере ярким и запоминающимся событием, что способствует повышению эффективности процесса формирования межкультурной компетенции.

Данная программа ориентирована на страноведческий принцип, направленный на раскрытие и объяснение специфических черт образа жизни в Китае, истории и культуры этой страны. Предметом изучения программы выступает современный Китай в его историческом и перспективном развитии. Изучение языка и культуры происходит одновременно, что способствует осознанию многомерности культуры мира, в сопоставлении культуры и быта Китая с живой культурной традицией России. Необходимость обучения китайскому языку и китайской культуре в каникулярный период обусловлено и тем, что во многих школах со 2-го класса китайский язык введен в учебный план, с 1-го класса проводятся занятия в рамках внеурочной деятельности, предлагаемая программа дополнительного образования детей в каникулярный период обеспечивает непрерывность образовательного процесса. Кроме того, изучение языка и элементов страноведения служит пониманию психологии народа-соседа, знакомит с культурой, обычаями китайской нации; на занятиях китайским языком и культурой воспитывается толерантное отношение к людям другой расы, искореняется национализм в мировоззрении детей; примером для подражания становятся такие каче-

ства, как целеустремленность, усердие, трудолюбие, дисциплинированность, присущие китайской нации.

Важнейшими принципами реализации программы являются

– *принцип гуманизации образовательного пространства ДОЛ* через установление педагогического взаимодействия между педагогами и участниками программы как важнейшее условие полноценного развития личности ребенка;

– *принципы целенаправленности и системности программы*, которые реализуются через педагогически обоснованную и целесообразную систему взаимодействий между всеми участниками педагогического процесса – педагогами, воспитанниками ДОЛ и их родителями;

– *принцип дифференцированного подхода*, позволяющий создавать обучающую и воспитательную систему, обеспечивающую потребности каждого ребенка с учетом его индивидуальности-типологических особенностей;

– *принцип комплексности*, который реализуется через многообразие образовательных направлений и форм взаимодействия педагогов ДОЛ с участниками программы, через сочетание индивидуальной, групповой и массовой работы по изучению китайской культуры и китайского языка;

– *принцип сотворчества*, позволяющий подростку участвовать во всех занятиях и мероприятиях на основе его опыта, с учетом его возрастных и личностных особенностей;

– *принцип культуросообразности и диалога культур*, реализация которого осуществляется путем сравнительного анализа культурологических особенностей Китая и России, осознания самобытности и неповторимости каждой культуры, традиций и обычаев, через понимание необходимости уважительного отношения к культуре других государств.

Новизна данной программы организации досуга и дополнительного образования определяется тем, что, в отличие от большинства существующих на сегодняшний день программ дополнительного образования в области китайского языка и культуры, имеющих локальный характер, программа «Волшебные сказки Поднебесной: китайские каникулы с Ярославским государственным педагогическим университетом и Юго-Западным университетом КНР» представляет собой *концептуально-комплексное осмысление феномена китайской культуры*, синтезирует комплекс досуговых и образовательных мероприятий, реализующих *различные аспекты интегрального системо-*

образующего концепта программы – «Китайский мир»: система основных модулей программы дополнительного образования «Удивительный Китай» реализуется одновременно с сюжетно-ролевой игрой «Покорители Поднебесной»; полученная участниками программы теоретическая информация постоянно актуализируется и находит применение в коллективной творческой деятельности. Программа нацелена на реализацию личностно-ориентированного, коммуникативно-когнитивного, социокультурного и деятельностного подходов к обучению китайскому языку и китайской культуре и построена таким образом, что «вхождение» детей в мир китайского языка и культуры идет постепенно на доступном материале сказок, игр, песен, стихов. Таким образом, программа направлена на развитие устойчивого интереса к изучению китайского языка и культуры и обеспечивает оптимальное соотношение между теоретическим изучением и формированием практических речевых и социокультурных навыков.

Цель программы: развитие российско-китайских культурно-образовательных связей Ярославской области в сфере детского отдыха; формирование у детей и подростков Ярославской области мировоззрения, соответствующего современному уровню общественной практики, основанной на диалоге культур; создание условий для формирования у школьников межкультурной компетенции посредством игровых форм, расширения кругозора, через знакомство с миром их зарубежных сверстников, с обычаями и традициями Китая; воспитание толерантного и уважительного отношения к проявлению иной культуры и осознание особенностей своей культуры.

Задачи программы:

- рассмотреть специфику китайского национального культурного мира через характеристику геополитического положения Китая, через знакомство с богатыми культурными традициями, тысячелетней историей, ментальными особенностями китайского народа;
- познакомить участников программы с культурой Китая (музыка, история, театр, литература, традиции, праздники);
- раскрыть особенности географического положения Китая; сформировать представление о месте Китая в мире; сформировать знания о населении Китая: его происхождении, занятиях и образе жизни, крупнейших городах; продолжить формирование знаний о многообразии стран мира;
- развить у учащихся способности к общению на китайском языке, позволяющей им участ-

ствовать в различных ситуациях межкультурной коммуникации;

- подготовить коммуникативно компетентных учащихся, владеющих элементарными навыками разговорного китайского языка;

- приобщить детей к новому социальному опыту с использованием китайского языка: знакомство участников программы с миром зарубежных сверстников.

Целевая группа: школьники в возрасте от 7 до 16 лет из различных муниципальных районов Ярославской области. Сроки реализации программы – 21 день.

Планируемые результаты реализации программы

Обучающиеся должны знать

- географические и демографические особенности КНР; особенности государственного и политического устройства, социальной жизни КНР; систему административного деления КНР; основные достижения и проблемы в области экономики и политики Китая; крупнейших исторических деятелей Китая и их достижения; важнейшие исторические события в контексте становления китайского национального самосознания;

- основы китайской мифологии;

- необходимый лексический минимум китайского языка в рамках изученных тем, основные принципы китайского языка;

- основные сведения о традициях и обычаях Китая, китайской повседневности, жизни современного Китая.

Обучающиеся должны уметь

- использовать сведения о географических, демографических, культурных особенностях Китая в коллективной творческой деятельности;

- фонетически, лексически и грамматически правильно оформить речевое высказывание на китайском языке по ситуации в рамках изученных тем;

- участвовать в диалогах различного типа на китайском языке.

Обучающиеся должны владеть

- навыками использования знаний лингвострановедческого характера в творческой деятельности;

- навыками использования лингвострановедческих различий родного и китайского языков;

- лексическим минимумом на китайском языке;

- базовыми коммуникативно-речевыми навы-

ками, необходимыми для ведения простого диалога на китайском языке в объеме пройденной тематики.

Основными направлениями деятельности по реализации программы «Волшебные сказки Поднебесной: каникулы с Ярославским государственным педагогическим университетом и Юго-Западным университетом КНР» являются

- образовательное (образовательный компонент программы реализуется в системе образовательных модулей комплексной программы дополнительного образования «Удивительный Китай»);

- лингвострановедческое (через образовательные модули, мастер-классы, тренинги, презентации);

- творческое, культурно-досуговое (через КТД, совместную игровую деятельность);

- спортивно-оздоровительное (оздоровительная гимнастика цигун, занятия тайцзицюань и китайские народные игры и развлечения);

- информационно-коммуникативное (деятельность школы журналистов «Говорит и показывает Пекин» и выпуск ежедневной газеты, работа киноклуба «В гостях у китайской сказки», пресс-конференция с детьми из детско-юношеского ансамбля духовых и ударных инструментов Начальной школы Гусюн города Нанкина).

Образовательная и воспитательная работа в рамках реализации программы строится на основе игрового алгоритма: *Игра-путешествие «Покорители Поднебесной»*. Вся деятельность подчинена алгоритму по общему планированию смены, и программам на каждый день. Каждый участник программы – это Покоритель Поднебесной, он перевоплощается в настоящего ханьца, представляющего свою провинцию, и получает китайское имя. Чтобы лучше узнать Китай, потенциальному «Покорителю Поднебесной» необходимо приобрести соответствующие качества личности, а также новые знания и умения. Для этого участник проходит свой путь в рамках предложенного маршрута смены – ряда мероприятий, в которых заложена возможность приобретения нужных индивидуальных и командных качеств, необходимых настоящему покорителю Поднебесной.

Информационно-методическое сопровождение проекта осуществляли преподаватели ЯГПУ им. К. Д. Ушинского и сотрудники Центра русско-говорящих стран Юго-Западного университета Китайской народной республики при Министерстве

образования КНР, к преподаванию элементарных основ китайского языка привлекались студенты факультета иностранных языков ЯГПУ (специальность «Английский и китайский языки») и студенты факультета русского языка Института иностранных языков Юго-Западного университета КНР.

В рамках смены проводится комплекс мероприятий, реализующих различные аспекты интегрального системообразующего концепта программы «Китайский мир»: Чанчжэн, или «Великий Китайский Поход», игра «Китайский зоопарк» и Фестиваль панд, покорение Великой Китайской Стены, игра «Поймай за хвост дракона», праздник середины осени и Фестиваль юэбинов – лунных пряников, праздник китайской кухни «Утка по-пекински», лотерея «Печенье с предсказанием», конкурсы «Учимся пользоваться палочками» и «Рисуем иероглифы на асфальте», китайский Праздник Фонарей Юаньсяоце, Фэнчжэн, или Фестиваль воздушных змеев, конкурс китайских художников «Волшебные краски Поднебесной», презентация китайских изобретений, Китайский Новый Год, конкурсная программа «Дружба народов: Китай и его соседи», праздник Драконьих лодок, день народных игр и развлечений древнего Китая, игра-путешествие «Золотое кольцо Поднебесной», Цзинцзюй, или Пекинская опера, ярмарка «Дары Азии», турнир по маджонгу, традиционная китайская чайная церемония и другие.

Помимо сюжетно-ролевой игры «Покорители Поднебесной», проект включает программу дополнительного образования «Удивительный Китай», реализуемую параллельно с магистральной линией смены. Программа дополнительного образования «Удивительный Китай» адресована учащимся 1-10 классов и рассчитана на 3 недели обучения. Занятия проводились каждый день в течение смены в летнем загородном оздоровительном лагере. Продолжительность одного занятия – один учебный час. В течение дня в каждой группе проводилось одно занятие по китайскому языку, одно занятие по географии или истории и мифологии Китая, а также минизанятие модуля «Китайский калейдоскоп». Практическая отработка знаний и умений, полученных в рамках лекционного курса, осуществляется в рамках подготовки и участия школьников в культурно-массовых и спортивно-оздоровительных мероприятиях сюжетно-ролевой игры «Покорители Поднебесной».

№	Модуль, тема	Количество часов
---	--------------	------------------

		Всего	Теоретические занятия	Практические занятия
1	Модуль «Увлекательный китайский язык»	16	8	8
1.1	Общие сведения о китайском языке. Тоновая фонетика. Личные местоимения. Основные этикетные формулы	1	0,5	0,5
1.2	Простое повествовательное предложение. Отрицание. Вопросительные конструкции	1	0,5	0,5
1.3	Знакомство. Семья. Числительные	1	0,5	0,5
1.4	Основные глаголы (глаголы движения и модальные глаголы) и синтаксические конструкции	1	0,5	0,5
1.5	Даты, месяцы, дни недели, времена суток	1	0,5	0,5
1.6	В ресторане. Еда и напитки	1	0,5	0,5
1.7	У врача. Здоровье и здоровый образ жизни	1	0,5	0,5
1.8	Моя школьная жизнь	1	0,5	0,5
1.9	Распорядок дня	1	0,5	0,5
1.10.	Одежда и обувь	1	0,5	0,5
1.11.	Основные цвета	1	0,5	0,5
1.12.	Виды транспорта	1	0,5	0,5
1.13.	В магазине. Покупки	1	0,5	0,5
1.14.	Город. Ориентация в городе и основные объекты	1	0,5	0,5
1.15.	Погода и времена года	1	0,5	0,5
1.16.	Человек и его внешность	1	0,5	0,5
2	Модуль «Загадки Древнего Китая»	38	8	30
2.1	Происхождение названия «Китай». Империя Цинь. Империя Хань. Символы Китая. Учение Конфуция	1	1	0
2.2	Мифические воззрения и мифы китайцев: космогонические и героические мифы	1	1	0
2.3	Мифические воззрения и мифы китайцев: солярные, лунарные и астральные мифологические сюжеты	1	1	0
2.4	Летосчисление и времяисчисление в Китае. Династии в Китае. Традиционный китайский календарь. Лунный календарь. Китайский сельскохозяйственный календарь	1	1	0
2.5	Культ предков в Китае. Народные верования и магия в Китае. Храмы предков. Боги домашнего очага и богатства. Шаманство в Китае	1	1	0
2.6	Изобретения Древнего Китая (бумага, порох, фарфор, шелк, книгопечатание, зонг, зубная щетка, механические часы, чугун, сталь, лак)	3	1	2
2.7.	Народные праздники Китая. Официальные государственные и народные праздники. Китайские фестивали	11	1	10
2.8.	Народные игры и развлечения Древнего Китая («Крутись волчок», игра в ласточку, жонглирование дьяболо, качели, бой за сверчков, цуцзюй, запуск воздушного змея, «Орел поймал курицу», «Борьба яйцами», игра в слепую рыбу, «Спрятанный крючок»)	19	1	18
3	Модуль «От Тибета до Шанхая: большое китайское путешествие»	14	8	6
3.1	Основные сведения о КНР. Особенности географического положения	1	1	0
3.2	Архитектоника естественно-географического ареала обитания китайского этноса. Многообразие и «три ступени» рельефа Китая. Водные ресурсы	1	1	0
3.3	Особенности флоры и фауны Китая (занесенные в красную книгу, используемые в народной медицине и имеющие специфическую культурную символику, животные и растения)	1	1	2
3.4.	Крупные города и провинции Китая и их достопримечательности	1	1	2
3.5.	Китайские праздники и их традиции в разных провинциях	3	1	2
3.6.	Особенности политической системы КНР. Национальная специфика государственной символики	1	1	0
3.7.	Крупнейшие рукотворные сооружения, ставшие неотъемлемой частью китайского рельефа. Великая китайская стена	1	1	0
3.8.	Демографическая ситуация в КНР. Этнический состав населения КНР. Национальные меньшинства	1	1	0
4	Модуль «Китайский калейдоскоп»	32	8	24
4.1	Китайский этикет. Правила знакомства и приветствия. Подарки как важная часть общения. Символика чисел. Китайская традиционная мораль (уважение к родителям; почтение к старости и забота о детях, честность и верность)	2	0,5	1,5
4.2	Кулинарные традиции Китая. Правила китайской традиционной трапезы. Виды и классификация китайской кухни	2	0,5	1,5
4.3	Восточный гороскоп. Китайские имена	2	0,5	1,5

№	Модуль, тема	Количество часов		
		Всего	Теоретические занятия	Практические занятия
4.4	Дракон взмывает в небеса (Экономическое чудо Китая)	2	0,5	1,5
4.5	Китайская чайная церемония. Роль чая в китайской культуре	2	0,5	1,5
4.6	Любимые виды спорта в Китае (пинг-понг; ушу; шахматы ГО). Пекинская олимпиада – 2008	2	0,5	1,5
4.7	Традиционная китайская одежда. Особенности китайского национального костюма	2	0,5	1,5
4.8	Традиционная китайская посуда. История китайских палочек	2	0,5	1,5
4.9	Исторические и культурные памятники Китая. Древнейшие сооружения (оборонительные стены вокруг городов, Великая китайская стена, крепости). Буддистская монументальная скульптура. Погребальная пластика. Дворцовая, ландшафтная и мемориальная архитектура. Китайско-буддийское культовое зодчество	2	0,5	1,5
4.10	Искусство фэн-шуй. Классическое местоположение жилья. Дом по фэн-шуй: баланс энергетики. Позитивная энергетика. 10 правил фэн-шуй	2	0,5	1,5
4.11	Гиганты из Поднебесной (Великая китайская стена, мост через залив Ханчжоувань, гидроузел «Три ущелья», монорельсовая трасса в Шанхае, деловой центр Шанхая, телебашня «Восточная жемчужина»)	2	0,5	1,5
4.12	Китайские школы (длительность учебного дня, рейтинг успеваемости, зарядка, отношение к учителям, система запоминания, китайское ЕГЭ – гаокао, школьная форма, пионеры и комсомол)	2	0,5	1,5
4.13	Семейные традиции Китая. Брак в китайской культуре. Ритуал свадьбы	2	0,5	1,5
4.14	Китайское искусство (Пекинская опера, китайские шахматы, иероглифическая письменность, каллиграфия, китайская традиционная живопись, фарфор, живопись на шелке, веера, фонари, вырезки из бумаги, резьба по камню, кости и дереву)	2	0,5	1,5
4.15	Тайкунавтика (освоение космоса). Китайская космическая программа. Первый китайский тайкунавт	2	0,5	1,5
4.16	Всего понемногу (Интересные факты). Футбольная команда в буддийских монастырях. Китайский квартал. Одна семья – один ребенок. Панда – национальное достояние Китая. Жизнь в пещерах. Смог. Гусиная полиция. Отсутствие доступа к популярным западным интернет-ресурсам. Автобусы смерти. Сжигание ритуальных денег на дорогах Китая. Вкусные странности китайцев. Фальшивые яйца. Китайские города-призраки. Китайская каллиграфия	2	0,5	1,5
	Итого	100	32	68

Программа имеет инвариантный и вариативный блоки. Инвариантный блок представляет собой **комплекс образовательных модулей**:

– «Увлекательный китайский язык: элементарные основы устной коммуникации на китайском языке».

– «Загадки древнего Китая: история, мифология, традиции и обычаи Китая».

– «От Тибета до Шанхая: большое китайское путешествие».

– «Китайский калейдоскоп».

Модули инвариантного блока осваиваются всеми участниками программы. Вариативный блок включает в себя

– комплекс творческих мастерских по основным видам китайского декоративно-прикладного творчества (вырезание орнаментов из бумаги «цзяньчжи», изготовление глиняных фигурок «цай су», китайских фонариков, китайская живопись и др.);

– кино клуб «В гостях у китайской сказки»;

– школу журналистов «Говорит и показывает Пекин»;

– систему ежедневных видеопрезентаций «Китайская молодежь – детям Ярославии», подготовленных студентами Института иностранных языков Юго-Западного университета КНР;

– спортивно-оздоровительный блок, включающий в себя ежедневную традиционную гимнастику цигун, занятия тайцзицюань и китайские народные игры и развлечения.

Учебные занятия в группах проходят в форме беседы, встречи с интересными людьми, выставки, защиты проектов, игры, конкурса, конференции, лекции, похода, праздника, семинара, группового занятия с элементами тренинга, творческой мастерской, творческого отчета, фестиваля, экскурсии, ярмарки.

Учебно-тематический план программы дополнительного образования «Удивительный Китай»

№ п/п	Наименование дисциплин	Всего часов	Теоретические занятия	Практические занятия
1	Увлекательный китайский язык	16	8	8
2	Загадки древнего Китая: история, мифология, традиции и обычаи	38	8	30
3	От Тибета до Шанхая: большое китайское путешествие	14	8	6
4	Китайский калейдоскоп	32	8	24
Всего:		100	32	68

Таким образом, формирование межкультурной компетенции в летнем оздоровительном лагере предполагает создание педагогических условий, обеспечивающих готовность подростков к межкультурному общению, когда интеграция мотивационного, когнитивного и деятельностного компонентов готовности к межкультурному общению происходит посредством их вовлечения в коллективную творческую деятельность. Реализация данного культурно-просветительского проекта в летнем оздоровительном лагере способствовала достижению следующих образовательных и воспитательных результатов в формировании межкультурной компетенции детей и подростков: участники программы обладают элементарными представлениями об истории и культуре Китая, элементарными навыками общения с представителями иной культуры, имеют общее представление о мире как о многоязычном и поликультурном сообществе; участники программы приобщились к новому социальному опыту с использованием китайского языка, познакомились с миром зарубежных сверстников; по окончании реализации программы у участников происходит формирование социокультурной адаптации и развитие толерантности и уважения к китайскому языку и культуре Китая, способствующих успешной межкультурной коммуникации.

Библиографический список

1. 100 чудес Китая. Величайшие сокровища человечества на пяти континентах [Текст] / пер. с англ. Е. Ю. Зубаревой, Н. С. Соколовой. – М.: ООО «ТД «Издательство книги», 2007. – 211 с.
2. Андреева, И. В. Межкультурная коммуникация: учебное пособие [Текст] / И. В. Андреева, Л. А. Балобанова. – Владивосток: Изд-во ВГУЭС, 2011. – 96 с.
3. Анненкова, А. В. Межкультурная коммуникативная компетенция как цель обучения иностранным языкам в языковом вузе [Текст] / А. В. Анненкова // Известия РГПУ им. А. И. Герцена. – 2009. – № 102. – С. 121-125.
4. Барышников, Н. В. Параметры обучения межкультурной коммуникации в средней школе [Текст] / Н. В. Барышников // Иностранные языки в школе. – 2002. – № 2. – С. 28-32.
5. Белассан, Ж. Современный китайский язык. Новый практический учебник: Начальный курс 1

[Текст] / Ж. Белассан. – М.: Восток-Запад, 2008. – 268 с.

6. Бодде, Д. Мифы Древнего Китая [Текст] / Д. Бодде // Мифология древнего мира (пер. с англ.). – М.: Наука, 1977. – 455 с.

7. Бокщанин, А. А., Непомнин, О. Е. «Лики Среднего царства: Занимательные и познавательные сюжеты средневековой истории Китая» [Текст] / А. А. Бокщанин, О. Е. Непомнин. – М.: Восточная литература, РАН, 2002. – 430 с.

8. Будник, А. С. Формирование межкультурной коммуникативной компетенции старших школьников аудиовизуальными средствами [Текст] / А. С. Будник // Известия РГПУ им. А. И. Герцена. – 2012. – № 150. – С. 232-235.

9. Васильев, Л. С. Культы, религии, традиции в Китае [Текст] / Л. С. Васильев. – М.: Издательская фирма «Восточная литература» РАН, 2001. – 488 с.

10. Вернер, Э. Мифы и легенды Китая [Текст] / Э. Вернер; пер. с англ. С. Федорова. – М.: ЗАО Центрполиграф, 2005. – 365 с.

11. Гальскова, Н. Д., Гез, Н. И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика [Текст] / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – М.: Академия, 2007. – 336 с.

12. Гальскова, Н. Д. Ценности современного мира глобализации и межкультурное образование как ценность [Текст] / Н. Д. Гальскова // Иностранные языки в школе. – 2012. – № 1. – С. 3-11.

13. Готлиб, О. М. Лингвострановедение Китая [Текст] / О. М. Готлиб. – М.: Иркутск: Изд. Дом «Муравей», 2004. – 112 с.

14. Гришаева, А. И. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Текст] / А. И. Гришаева, Л. В. Цурикова. – М.: Академия, 2006. – 336 с.

15. Грушевицкая, Т. Г. Основы межкультурной коммуникации [Текст]: учебник для вузов / Т. Г. Грушевицкая, В. Д. Попков, А. П. Садохин; под ред. А. П. Садохина. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2003. – 352 с.

16. Гудков, Д. Б. Теория и практика межкультурной коммуникации [Текст] / Д. Б. Гудков. – М.: ИТДГК «Гнозис», 2003. – 288 с.

17. Декларация принципов толерантности [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.tolerance.ru/toler-deklaraciya.php>

18. Демина, Н. А. Методика преподавания практического китайского языка [Текст] / Н. А. Демина. – М.: Восточная литература, 2006. – 88 с.

19. Елизарова, Г. В. Культура и обучение иностранным языкам [Текст] / Г. В. Елизарова. – СПб. : КАРО, 2005. – 352 с.
20. Жизнь и нравы старого Китая [Текст] – Смоленск: Русич, 2003. – 486 с.
21. Захаров, В. Ю., Захарова, И. В. Детская энциклопедия по Китаю [Текст] / В. Ю. Захаров, И. В. Захарова. – Ростов н/Д : Феникс, 2008. – 93 с.
22. Захарова, О. О. Система формирования межкультурных ценностных ориентаций у подростков во внеурочной деятельности [Текст] / О. О. Захарова // Вестник Челябинского государственного педагогического университета. – 2016. – № 8. – С. 52-56.
23. Кравцова, М. Е. История культуры Китая [Текст] / М. Е. Кравцова. – СПб., 2003.
24. Круглова, Л. Ю. Развитие отечественной системы дополнительного образования [Текст] / Л. Ю. Круглова // Педагогика. – 2006. – № 8. – С. 83-90.
25. Куракина, О. Н. Интеркультурный диалог как средство духовного взаимообогащения культур [Текст] / О. Н. Куракина // Педагогическое образование и наука. – 2010. – № 5. – С. 37-40.
26. Милосердова, Е. В. Национально-культурные стереотипы и проблемы межкультурной коммуникации [Текст] / Е. Н. Милосердова // Иностранные языки в школе. – 2004. – № 3. – С. 80-84.
27. Национальная доктрина образования в Российской Федерации [Электронный ресурс]. – URL: <https://rg.ru/2000/10/11/doktrina-dok.html>
28. Поспелова, Н. В. Лингвокультуроведческий подход (к изучению иностранного языка) [Текст] / Н. В. Поспелова // Иностранные языки в школе. – 2005. – № 1. – С. 9-13.
29. Сафонова, В. В. Изучение языков международного общения в контексте диалога культур [Текст] / В. В. Сафонова. – Воронеж : Истоки, 1996. – 239 с.
30. Стародубова, Н. С., Вень Цзянь. Китайский язык в диалогах [Текст]: учебное пособие / Н. С. Стародубова, Цзянь Вень. – М. : Восток-Запад, 2004. – 48 с.
31. Шеина, И. М. Формирование межкультурной коммуникативной компетенции как фактор развития академической мобильности [Текст] / И. М. Шеина // Педагогическое образование и наука. – 2009. – № 9. – С. 44-48.
32. Юань Кэ. Мифы Древнего Китая (пер. с кит.). [Текст] / Кэ Юань. – М. : Наука, 1987. – 526 с.
33. Яншина, Э. М. Формирование и развитие китайской мифологии. [Текст] / Э. М. Яншина. – М. : Наука, 1984. – 284 с.
34. Byram, M. Assessing intercultural Competence in Language Teaching // Sprogforum. – 2000. – № 18 (6). – P. 8-13. – URL: <http://inet.dpb.dpu.dk/infodok/sprogforum/Espr18/byram.html> (Date of reference 24.09.2012).
35. Byram, M. Teaching and Assessing intercultural communicative competence. – Clevedon: Multilingual matters LTD., 1997. – 121 p.

Reference List

1. 100 chudes Kitaja. Velichajshie sokrovishha che-lovechestva na pjati kontinentah» China's 100 wonders. Humanity's greatest treasures on five continents « [Текст] / per. s angl. E. Ju. Zubarevoj, N. S. Sokolovoj. – М. : ООО «TD «Izdatel'stvo knigi», 2007. – 211 s.
2. Andreeva, I. V. Mezhhkul'turnaja kommunikacija: uchebnoe posobie = Cross-cultural communication tutorial [Текст] / I. V. Andreeva, L. A. Balobanova. – Vladivostok : Izd-vo VGUJeS, 2011. – 96 s.
3. Annenkova, A. V. Mezhhkul'turnaja kommunikativnaja kompetencija kak cel' obuchenija inostrannym jazykam v jazykovom vuze = Cross-cultural communication competence as a goal of foreign language education in a linguistic university [Текст] / A. V. Annenkova // Izvestija RGPU im. A. I. Gercena. – 2009. – № 102. – С. 121-125.
4. Baryshnikov, N. V. Parametry obuchenija mezhhkul'turnoj kommunikacii v srednej shkole = Parameters of cross-cultural communication education in secondary schools [Текст] / N. V. Baryshnikov // Inostrannye jazyki v shkole. – 2002. – № 2. – С. 28-32.
5. Belassan, Zh. Sovremennij kitajskij jazyk. Novyj prakticheskij uchebnik Modern Chinese. New practical textbook: Nachal'nyj kurs 1 [Текст] / Zh. Belassan. – М. : Vostok-Zapad, 2008. – 268 s.
6. Bodde, D. Mify Drevnego Kitaja = Myths of Ancient China [Текст] / D. Bodde // Mifologija drevnego mira (per. s angl.). – М. : Nauka, 1977. – 455 s.
7. Bokshhanin, A. A., Nepomnin, O. E. «Liki Sredin-nogo carstva: Zanimatel'nye i poznavatel'nye sjuzhety srednevekovoj istorii Kitaja» «Faces of the Middle Kingdom: Engaging and cognitive stories of China's medieval history» [Текст] / A. A. Bokshhanin, O. E. Nepomnin. – М. : Vostochnaja literatura, RAN, 2002. – 430 s.
8. Budnik, A. S. Formirovanie mezhhkul'turnoj kommunikativnoj kompetencii starshih shkol'nikov audiovizual'nymi sredstvami = Development of cross-cultural communication competence of senior schoolchildren through audiovisual means [Текст] / A. S. Budnik // Izvestija RGPU im. A. I. Gercena. – 2012. – № 150. – С. 232-235.
9. Vasil'ev, L. S. Kul'ty, religii, tradicii v Kitae = Cults, religions, traditions in China [Текст] / L. S. Vasil'ev. – М. : Izdatel'skaja firma «Vostochnaja literatura» RAN, 2001. – 488 s.
10. Verner, Je. Mify i legendy Kitaja = Myths and legends of China [Текст] / Je. Verner; per. s angl. S. Fedorova. – М. : ZAO Centropoligraf, 2005. – 365 s.
11. Gal'skova, N. D., Gez, N. I. Teorija obuchenija inostrannym jazykam. Lingvodidaktika i metodika = Foreign language teaching theory. Linguodidactics and techniques [Текст] / N. D. Gal'skova, N. I. Gez. – М. : Akademiya, 2007. – 336 s.
12. Gal'skova, N. D. Cennosti sovremen-nogo mira globalizacii i mezhhkul'turnoe obrazovanie kak cennost' = The values of today's globalizing world and cross-cultural education as a value [Текст] / N. D. Gal'skova // Inostrannye jazyki v shkole. – 2012. – № 1. – С. 3-11.

13. Gotlib, O. M. Lingvostranovedenie Kitaja» Linguistic and cultural studies of China [Tekst] / O. M. Gotlib. – M. – Irkutsk : Izd. Dom «Muravej», 2004. – 112 s.
14. Grishaeva, A. I. Vvedenie v teoriju mezhkul'turnoj kommunikacii = Introduction to cross-cultural communication theory [Tekst] / A. I. Grishaeva, L. V. Curikova. – M. : Akademija, 2006. – 336 s.
15. Grushevickaja, T. G. Osnovy mezhkul'turnoj kommunikacii = Bases of cross-cultural communication [Tekst] : uchebnik dlja vuzov / T. G. Grushevickaja, V. D. Popkov, A. P. Sadohin ; pod red. A. P. Sadohina. – M. : JuNITI-DANA, 2003. – 352 s.
16. Gudkov, D. B. Teorija i praktika mezhkul'turnoj kommunikacii» Theory and practice of cross-cultural communication [Tekst] / D. B. Gudkov. – M. : ITDGK «Gnozis», 2003. – 288 s.
17. Deklaracija principov tolerantnosti = Declaration of tolerance principles [Jelektronnyj resurs]. – URL: <http://www.tolerance.ru/toler-deklaraciya.php>
18. Demina, N. A. Metodika prepodavaniya prakticheskogo kitajskogo jazyka = Practical Chinese language teaching methodology [Tekst] / N. A. Demina. – M. : Vostochnaja literatura, 2006. – 88 s.
19. Elizarova, G. V. Kul'tura i obuchenie inostrannym jazykam = Culture and foreign language education [Tekst] / G. V. Elizarova. – SPb. : KARO, 2005. – 352 s.
20. Zhizn' i nrvy starogo Kitaja = Life and moral of old China [Tekst] – Smolensk: Rusich, 2003. – 486 s.
21. Zaharov, V. Ju., Zaharova, I. V. Detskaja jenciklopedija po Kitaju = Children's Encyclopedia on China [Tekst] / V. Ju. Zaharov, I. V. Zaharova. – Rostov n/D : Feniks, 2008. – 93 s.
22. Zaharova, O. O. Sistema formirovanija mezhkul'turnyh cennostnyh orientacij u podrostkov vo vneurochnoj dejatel'nosti = System for the formation of cross-cultural values in adolescents in out-of-school activities [Tekst] / O. O. Zaharova // Vestnik Cheljabinskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta. – 2016. – № 8. – S. 52-56.
23. Kravcova, M. E. Istorija kul'tury Kitaja = Culture history of China [Tekst] / M. E. Kravcova. – SPb., 2003.
24. Kruglova, L. Ju. Razvitie otechestvennoj sistemy dopolnitel'nogo obrazovanija = Development of the national system of additional education [Tekst] / L. Ju. Kruglova // Pedagogika. – 2006. – № 8. – S. 83-90.
25. Kurakina, O. N. Interkul'turnyj dialog kak sredstvo duhovnogo vzaimoobogashhenija kul'tur = Cross-cultural dialogue as a means of spiritual mutual enrichment of cultures [Tekst] / O. N. Kurakina // Pedagogicheskoe obrazovanie i nauka. – 2010. – № 5. – S. 37-40.
26. Miloserdova, E. V. Nacional'no-kul'turnye stereotipy i problemy mezhkul'turnoj kommunikacii = National cultural stereotypes and cross-cultural communication issues [Tekst] / E. N. Miloserdova // Inostrannye jazyki v shkole. – 2004. – № 3. – S. 80-84.
27. Nacional'naja doktrina obrazovanija v Rossijskoj Federacii = National doctrine of education in the Russian Federation [Jelektronnyj resurs]. – URL: <https://rg.ru/2000/10/11/doktrina-dok.html>
28. Pospelova, N. V. Lingvokul'turovedcheskij podhod (k izucheniju inostrannogo jazyka) Linguistic ad cultural approach (to learning a foreign language) [Tekst] / N. V. Pospelova // Inostrannye jazyki v shkole. – 2005. – № 1. – S. 9-13.
29. Safonova, V. V. Izuchenie jazykov mezhdunarodnogo obshhenija v kontekste dialoga kul'tur = Learning languages of international communication in the context of cultural dialogue [Tekst] / V. V. Safonova. – Voronezh : Istoki, 1996. – 239 s.
30. Starodubova, N. S., Ven' Czjan'. Kitajskij jazyk v dialogah = Chinese in dialogues [Tekst] : uchebnoe posobie / N. S. Starodubova, Czjan' Ven'. – M. : Vostok-Zapad, 2004. – 48 s.
31. Sheina, I. M. Formirovanie mezhkul'turnoj komunikativnoj kompetencii kak faktor razvitija akademicheskoy mobil'nosti = Formation of cross-cultural communication competence as a factor in developing academic mobility [Tekst] / I. M. Sheina // Pedagogicheskoe obrazovanie i nauka. – 2009. – № 9. – S. 44-48.
32. Juan' Kje. Mify Drevnego Kitaja = Myths of Ancient China (per. s kit.) [Tekst] / Kje Juan'. – M. : Nauka, 1987. – 526 s.
33. Janshina, Je. M. Formirovanie i razvitie kitajskoj mifologii = Formation and development of Chinese mythology [Tekst] / Je. M. Janshina. – M. : Nauka, 1984. – 284 s.
34. Byram, M. Assessing intercultural Competence in Language Teaching // Sprogforum. – 2000. – № 18 (6). – P. 8-13. – URL: <http://inet.dpb.dpu.dk/infodok/sprogforum/Espr18/byram.html> (Date of reference 24.09.2012).
35. Byram, M. Teaching and Assessing intercultural communicative competence. – Clevedon: Multilingual matters LTD., 1997. – 121 p.